

# **ЗАКОН**

## **О ПОТВРЂИВАЊУ СПОРАЗУМА ИЗМЕЂУ ВЛАДЕ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ И ВЛАДЕ РЕПУБЛИКЕ АЗЕРБЕЈЦАН О ВОЈНОТЕХНИЧКОЈ САРАДЊИ**

### **Члан 1.**

Потврђује се Споразум између Владе Републике Србије и Владе Републике Азербејџан о војнотехничкој сарадњи, који је потписан у Београду, 11. октобра 2021. године, у оригиналу на српском, азербејџанском и енглеском језику.

### **Члан 2.**

Текст Споразума у оригиналу на српском језику гласи:

**СПОРАЗУМ****ИЗМЕЂУ****ВЛАДЕ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ****И****ВЛАДЕ РЕПУБЛИКЕ АЗЕРБЕЈЏАН****О ВОЈНОТЕХНИЧКОЈ САРАДЊИ**

Влада Републике Србије и Влада Републике Азербејџан (у даљем тексту: „Стране”),

узимајући у обзир одредбе Споразума између Владе Републике Србије и Владе Републике Азербејџан о сарадњи у области одбране, који је потписан у Београду, 17. фебруара 2014. године,

у жељи да развијају сарадњу у војнотехничкој и војноекономској области, споразумеле су се о следећем:

**Члан 1.**

1. Овим споразумом дефинишу се основна правила, принципи, облици и обим сарадње Страна у војнотехничкој и војноекономској области.

2. Споразум и други уговори закључени између држава Страна примењују се на питања која нису регулисана овим споразумом.

**Члан 2.**

Сагласно овом споразуму, Стране остварују сарадњу у следећим областима:

- размена информација и документације;
- испорука војне технике, радова и услуга, укључујући и производе интелектуалне делатности, односно интелектуалну својину;
- ремонт наоружања и војне опреме;
- спровођење заједничких научно-истраживачких и опитно-конструкторских радова, укључујући иновирање и усавршавање наоружања и војне опреме;
- рад у области стандардизације и кодификације наоружања и војне опреме;
- обука и школовање војнотехничког кадра;
- пружање војнотехничке помоћи.

### **Члан 3.**

Сарадња између Страна остварује се у следећим облицима:

- посете делегација, експерата и других представника Страна;
- учешће на обукама, курсевима, семинарима, конференцијама и саветовањима од заједничког интереса;
- разрада војнотехничких програма;
- учешће на сајмовима и изложбама наоружања и војне опреме, као и на осталим презентацијама и демонстрацијама узорака наоружања и војне опреме;
- закључивање споразума, уговора и других докумената.

### **Члан 4.**

1. Надлежни органи за спровођење овог споразума су Министарство одбране Републике Србије и Министарство одбрамбене индустрије Републике Азербејџан.

2. У циљу реализације овог споразума, односно разраде и координације активности везаних за војнотехничку сарадњу, Стране могу да формирају мешовиту, српско-азербејџанску радну групу.

### **Члан 5.**

Заштита тајних података који се размене током војнотехничке сарадње сагласно овом споразуму, односно заштита интелектуалне својине која настане током ове сарадње Страна осигурава се у складу са националним прописима држава Страна и међународним уговорима у којима су државе Страна уговорне стране.

### **Члан 6.**

Свако неслагање у вези са тумачењем или применом овог споразума решава се преговорима и консултацијама између Страна.

### **Члан 7.**

Стране могу да изврше измене овог споразума на основу међусобне сагласности. Такве измене сачињавају се у облику посебних протокола, који су саставни део овог споразума, и ступају на снагу у складу са одредбама члана 8. овог споразума.

### **Члан 8.**

1. Овај споразум ступа на снагу даном када Стране приме последње писано обавештење дипломатским путем којим се потврђује да су спроведене њихове унутрашње процедуре неопходне за ступање на снагу овог споразума.

2. Овај споразум се закључује на неограничен временски период. Свака од Страна може да откаже овај споразум у свако доба писаним обавештењем о отказу дипломатским путем. У том случају, овај споразум престаје да важи након истека периода од 3 (три) месеца након датума пријема таквог обавештења.

3. У случају престанка важења овог споразума у складу са овим чланом, исти ће остати на снази све док се не заврши сваки програм, односно активност започета у оквиру овог споразума.

Сачињено у Београду, 11. октобра 2021. године, у два оригинална примерка, сваки на српском, азербејданском и енглеском језику, при чему су сви текстови једнако веродостојни. У случају разлика у тумачењу, меродаван је текст на енглеском језику.

За Владу  
Републике Србије

За Владу  
Републике Азербејџан

---

---

**Члан 3.**

Овај закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном гласнику Републике Србије – Међународни уговори”.